



# Sambanwá

GIYA SA PAGESAMBA KAN BANWAAN NIN DIOS

IKA-LIMANG DOMINGO KAN PASCUA  
02 MAYO 2021 • TAON B • PUTI

## RITO SA PAGPOÓN

### Pataratara

**C** — “An satong pakisumarô sa Kagurangnan sa comunidad nin Simbahan.”

Sa padagos na pagcelebrar niato kan Panahon nin Pagkabuhay-liwat nin Kagurangnan, pinapagiromdom kita sa Banal na Misa ngonian na danay na mabuhay sa pakisumarô ki Cristo asin na magin saksi kan saiyang pagkamoot sa lambang sarô. An Cristiano na dai nagtatalubo sa pakikipag-kapwa, dai man minatalubo sa matanos na pakikipag-relacion sa Dios. An marahay na relacion, patinao-taohan asin pagdinangog-dangogan kun maisabuhay niato sa laog nin satong mga familia, mga katood, asin parokya, magigin magayon an satong relacion sa Mahal na Dios.

### Antifona sa Paglaog

(Cf. S 97, 1-2)

(Sinambit kun mayo nin Awit sa Paglaog)

**Mag-awit kamo sa Kagurangnan nin bâgong awit, huli ta an Kagurangnan naggibo nin mga nangangalasan; sa atubang kan mga nacion siya nagpahayag kan saiyang katanosan, alleluia.**

### Pagpangurus asin

#### Pagtaong-galang (Tindog)

**P** — Sa ngaran kan Ama, asin kan Aki, asin kan Espiritu Santo.

**B** — Amen.

**P** — An Kagurangnan mapasaindo.

**B** — Asin sa saimong espiritu.

### Gawe nin Pagsolsol

**P** — Mga tugang, akoon ta an satong mga kasâlan, tanganing magkanigo kitang magcelebrar kan mga banal na misterio.

**Gabos** — Nagkukumpisal ako sa Dios na makakamhan, asin saindo, mga tugang, ta nagkasalâ ako nin makuri sa isip, sa tataramon, sa gibo, asin sa kapabayaan: salâ ko, salâ ko, makuring salâ ko. Kaya nangangadyi ako ki Santa Maria, danay na Virgen, sa

gabos na Angeles asin Santos, asin saindo, mga tugang, na ako ipamibi sa Kagurangnan tang Dios.

**P** — Maherak man lugod satô an Dios na makakamhan asin, pakapatawada an satong mga kasâlan, darahon kita sa buhay na daing kasagkoran.

**B** — Amen.

### Kagurangnan, maherak ka

**P** — Kagurangnan, maherak ka.

**B** — Kagurangnan, maherak ka.

**P** — Cristo, maherak ka.

**B** — Cristo, maherak ka.

**P** — Kagurangnan, maherak ka.

**B** — Kagurangnan, maherak ka.

### Kamurawayan

**Gabos** — Kamurawayan sa Dios sa kaitaasan asin sa dagâ katoninongan sa mga tawong marahay an boót. Inoomaw mi ika, rinorokyaw mi ika, sinasamba mi ika, pinapamuraway mi ika, pinapasalamatan mi ika huli kan dakula mong kamurawayan, Kagurangnan na Dios, Hadeng langitnon, Dios Amang makakamhan. Kagurangnan Aking Bogtong, Jesu Cristo, Kagurangnan na Dios, Cordero kan Dios, Aki kan Ama, ika na nagpaparâ kan mga kasâlan kan kinaban, kaheraki kami; ika na nagpaparâ kan mga kasâlan kan kinaban, akoa an samong pakimaherak; ika na nagtutukaw sa too kan Ama, kaheraki kami. Ta ika sana an Banal, ika sana an Kagurangnan, ika sana an Orog Kahalangkaw, Jesu Cristo, kaiba kan Espiritu Santo: sa kamurawayan kan Dios Ama. Amen.

### Colecta

**P** — Mamibi kita.

O Dios na makakamhan sagkod pa man, danay na hamanon mo samo an sacramento pascual, tanganing an mga pinagkanigo mong bâgohon sa banal na Bonyag, magdolot nin dakul na bunga sa tabang kan saimong pagbantay, asin itugot mo na

makaabot sa mga kaogmahan nin buhay na daing kasagkoran. Huli ki Jesu Cristong Kagurangnan niamo, saimong Aki, na kaiba mong nabubuhay asin naghahade, kasarô kan Espiritu Santo, Dios, sa gabos na kapanahonan kan mga panahon.

**B** — Amen.

## LITURGIA KAN TATARAMON

### Enot na Babasahon

(Mga Gibo 9, 26-31) (Tukaw)

An Enot na Babasahon nagsasaysay kan pag-ayon ni San Pablo sa katiriponan kan mga disipulo sa Jerusalem pakatapos na siya magbâgo. Mahihinanyog man niato an luway-luway na paglakop kan Simbahan asin an katoninongan asin kaogmahan na namamatean kan mga kaayon digdi huli sa saindang pakisumarô sa Kagurangnan.

### Pagbasa sa Libro nin mga Gibo.

Pag-abot ni Saulo sa Jerusalem, boót niyang makaayon sa mga disipulos; alagad sinda gabos natakot saiya: dai sinda nagtubod na siya tunay na disipulo. Inibahan siya ni Barnabas, ipinamidbid sa mga apostoles asin isinaysay kun paano nagpahiling an Kagurangnan ki Saulo asin nagtaram saiya kan siya nasa dalan nagbabaklay, asin kun pâno siya nagtukdo na daing takot sa ngaran ni Jesus duman sa Damasco. Si Saulo nagpoon paglibot kaiba ninda sa Jerusalem, nagtukdo na daing takot sa ngaran nin Kagurangnan. Alagad pakataram niya sa mga Griego asin pakipagdebate sainda, boót nindang gadanon siya. Kan ini maisihan kan tugang, dinara siya ninda sa Cesarea asin hale duman isinubol sa Tarso. Matoninong na an Simbahan sa bilog na Judea, Galilea asin Samaria; kaya nagkukusog asin nagdadakul: panô nin pagkatakot sa Kagurangnan asin man nin karangahan na hale sa Espiritu Santo.

Tataramon kan Kagurangnan.

**Gabos** — Salamat sa Dios.

## Salmo Responsorio

(Salmo 22, 26-27. 28. 30. 31-32)

**S — Mag-oomaw ako saimo Kagurangnan, sa tahaw nin saimong banwaan.**

1. An sakong panuga uutobon sa atubang nin mga natatakot saiya: An mga dukha makakan asin mababasog: Mag-omaw sa Kagurangnan an mga naghahanap saiya: An saindang puso mabubuhay sagkod pa man. **(S)**
2. An bilog na dagâ makakagiromdom asin mabalik sa Kagurangnan: An gabos na banwaan magsasamba sa atubang niya: An gabos na mga mapangyari sa dagâ masamba saiya. **(S)**
3. An sakong kalag mabubuhay para saiya, an sakong mga aki maglilingkod saiya; An mga kapag-arakian sa maabot na panahon oosipan ninda dapit sa kagurangnan. **(S)**

## Ikaduwang Babasahon

(1 Juan 3, 18-24)

*An banal na pagsurat nagtutukdo sato na dapat kitang makanood na mag-ako kan gabos na bagay na minaabot sa buhay nin lambang Cristiano. An pagkamoot ipinapahiling sa gibo. Irokyaw niato an katotoohan na ini. Siring man, madara lugod kita kan satong patubod sa pag-utob kan mga banal na tugon.*

### Pagbasa sa Enot na Surat ni San Juan.

Namomotan kong mga aki, mamoot kita bakong sa tataramon o sa dila kundi sa gibo asin sa katotoohan: digdi niato mahihiling na kita mga aki nin katotoohan: arin man digdi satong mapapatoninong an satong conciencia dapit sa anoman na laban sato, huli ta an Dios orog na dakula kisa satong conciencia asin aram niya an gabos. Mga namomotan, kun kita dai matutunaw kan satong sadiring conciencia, dai kita matakot sa atubang nin Dios, asin anoman na hagadon ta saiya, satuyang aakoon, huli ta kinuyog ta an saiyang tugon asin ginibo ta an susog sa saiyang kabôtan. Uya an saiyang tugon; na kita magtubod sa ngaran nin saiyang Aki si Jesu Cristo; na kita magkaminootan siring sa itinogon niya sa sato. An nag-uutob kan saiyang tugon yaon sa Dios asin an Dios yaon saiya. Aram niato na siya uya sato huli sa Espiritu Santo na itinao niya sato.

Tataramon kan Kagurangnan.

**Gabos — Salamat sa Dios.**

## Pagrokyaw

(Cf. Juan 15, 4. 5) (Tindog)

(Sinambit kun dai inaawit an Alleluia)

**Alleluia, alleluia, alleluia! Magdanay kamo sako asin ako man magdadanay saindo, olay nin Kagurangnan; an sakuyang mga sanga magbubunga nin dakul. Alleluia, alleluia, alleluia!**

## Evangelio

(Juan 15, 1-8)

*Sa Evangelio ibinabaing si Jesus bilang tunay na balagon asin an saiyang mga disipulos an mga sanga. Sinasadol kita na magdany sa pakisumarô sa Kagurangnan tanganing magin mabinunga nin huli ta suhay saiya, mayo kitang magiginibo.*

**P —** An Kagurangnan mapa-saindo.

**B — Asin sa saimong espiritu.**

**P —** ✠ Pagbasa kan Evangelio susog ki San Juan.

**B — Kamurawayan saimo, Kagurangnan.**

Si Jesus nagsabi sa saiyang mga disipulos: "Ako an tunay na balagon, asin an sakuyang Ama iyo an nag-aataman. An lambang sanga na uya sako, alagad dai na nagbubunga pinuputol; asin an lambang sanga na nagbubunga pinuputolan tanganing orog na magbunga. Asin kamo pinagputolan na, huli kan tataramon na sinabi ko saindo. Magdanay kamo sako asin Ako sa saindo. An sanga, kun sa saiya sana, dai makakabunga: kaipuhan na siya sarô sa balagon. Siring man kamo, kun dai kamo magdanay sa sako. Ako an balagon, kamo an mga sanga. An nagdadanay sa sako asin ako saiya, nagbubunga nin dakul. Kun suhay sa sako, mayo kamo nin mahahaman. An dai nagdadanay sa sako nakakabaing sa sanga na itinatapok asin naaalang. An siring na sanga tinitipon asin isinusugba sa kalayo asin natototong. Kun kamo magdanay sa sako asin an sakuyang tataramon magdanay sa saindo, hagadon nindo an anoman na boôt nindo asin saindong makakamtan. Kaomawan nin sakuyang Ama na kamo magbunga nin dakul: asin kun siring kamo magigin mga disipulos ko."

**P —** Marahay na Bareta kan Kagurangnan.

**B — Pag-omaw saimo Cristo.**

## Homilia (Tukaw)

## Pagrokyaw kan Pagtubod

Credo Apostolico (Tindog)

**Gabos — Nagtutubod ako sa Dios Amang makakamhan, Kagalang kan langit asin dagâ, asin ki Jesu Cristo, Aking bogtong niya, Kagurangnan ta,**

(Sa mga minasunod na tataramon, sagkod ki Virgen Maria, an gabos minaduko.)

**ipinangidam huli kan Espiritu Santo, namundag ki Virgen Maria, pinasakitan kan panahon ni Poncio Pilato, ipinako sa cruz, nagadan, asin ilinubong, huminilig sa mga gadan, kan ikatolong aldaw nabuhay-liwat hale sa mga gadan, suminakat sa kalangitan, nagtutukaw sa too kan Dios Amang makakamhan, hale duman mabalik sa paghukom sa mga buhay asin mga gadan. Nagtutubod ako sa Espiritu Santo, sa banal na Simbahan na catolico, sa paropakianabang nin mga santos, sa pagpatawad nin mga kasâlan, sa pagkabuhay-liwat nin laman, sa buhay na daing kasagkoran. Amen.**

## Pamibi nin Banwaan

**P —** Mga tugang, kita nagkakatiripon sa paggiromdom kan Misterio Pascual kan pagtubos satuya. Ipamibi niato sa Kagurangnan an gabos niatong kaipuhan asin an kaipuhan nin bilog na kinaban.

### S — Kagurangnan, hinanyoga an samong pamibi.

1. Maugayon na Ama, namomotan mo kami. Itinao mo samuya an saimong Bogtong na Aki sa pagtubos samo. Lugod an samong mga puso mamoot saimo, ipamibi niato sa Kagurangnan. **(S)**
2. Jesu Cristong Kagurangnan pinâsan mo an cruz, asin ipinako ka huli kan samong kaligtasan. Logod mapâsan mi an samong cruz sa aroaldaw asin makaiba saimo sa kamurawayan nin pagkabuhay-liwat, ipamibi niato sa Kagurangnan. **(S)**
3. Banal na Espiritu, sa Saimo itinao ni Cristo an bilog na kinaban tanganing saimong pakabalanon. Madya samo, tukdoan samo an katotoohan asin palaada an samong mga puso sa pagkamoot, ipamibi niato sa Kagurangnan. **(S)**
4. Dios na makakamhan, sarô sa pagka-Dios asin tolo sa pagkapersona. Pagsararo sa saimo an samong mga lider. Rumpaga an mga nakakaolang sa pagkasararô nin mga tawo, sa isip asin sa puso, ipamibi niato sa Kagurangnan. **(S)**

**P** — Langitnon na Ama, binuksan mo para samo an kamurawayan huli kan saimong Bogtong na Aki, kagdaog nin kasâlan asin kagadanan. Lugod ining mga pamibi na samuyang idinodolot saimo mautob. Huli ki Cristo samong Kagurangnan.

**B** — Amen.

## LITURGIA KAN EUCARISTIA

### Pagdolot (*Tukaw*)

(*Sinasambit kun mayong Awit sa Pagdolot*)

**P** — Inoomaw ka, Kagurangnan, Dios nin gabos na linalang, huli ta sa saimong pagka-matinao nag-ako kami nin tinapay, na idinodolot mi saimo bunga kan dagâ asin kan gibo kan mga kamot nin mga tawo, ini magigin para samo tinapay nin buhay.

**B** — Pag-omawon an Dios sagkod pa man.

**P** — Inoomaw ka, Kagurangnan, Dios nin gabos na linalang, huli ta sa saimong pagka-matinao nag-ako kami nin arak, na idinodolot mi saimo bunga kan balagon asin kan gibo kan mga kamot nin mga tawo, ini magigin para samo inomon nin kalag.

**B** — Pag-omawon an Dios sagkod pa man.

**P** — (*Tindog*) Magpamibi kamo, mga tugang: tanganing an sako asin an saindong atang maako man lugod kan Dios Amang makakamhan.

**B** — Akoon man lugod kan Kagurangnan an atang sa saimong mga kamot para sa kaomawan asin kamurawayan kan saiyang ngaran, para man sa pakinabang niato asin kan bilog niyang banal na Simbahan.

### Pamibi sa mga Dolot

**P** — O Dios, kaming ginibomong mga kahiras kan sarô asin pinakahalangkaw na pagkadios, huli sa paggalang kan pagpatinao-taohan kaining sacrificio, namimibi kami, warasan, na, siring na minidbid mi an saimong katotoohan, kami makasunod man nanggad kaiyan sa mga marhay na gawe. Huli ki Cristo samong Kagurangnan.

**B** — Amen.

### Prefacio III kan Pascua

Si Cristo buhay asin danay na namimibi para samo

**P** — An Kagurangnan mapasaindo.

**B** — Asin sa saimong Espiritu.

**P** — litaas an mga puso.

**B** — Initaas mi na sa Kagurangnan.

**P** — Magpasalamat kita sa Kagurangnan, satuyang Dios.

**B** — Maninigo asin Dapat.

Totoong maninigo asin dapat, matanos asin nakakaligtas, na lka, Kagurangnan, ipagrokyaw sa gabos na panahon, ata ngani mas mamuraway na iharubay orog nang gayo sa panahon na ini na si Cristo samong Pascua idinolot na sacrificio.

Dai siya nag-ontok sa pagdolot kan sadiri para samo, ata ngani danay na sinusurog kami sa atubang mo; idinolot na sacrificio, dai na siya ngonian magagadan; ginadan, siya danay na buhay.

Kaya, sa labi-labing kaogmahan kan pascua, nag-oogma an gabos sa bilog na kinaban. Pati ngani an mga langitnon na virtudes asin an mga angeles na potestades, nag-aawit kan himno kan saimong kamurawayan, daing tapos na nagsasabi:

**Gabos — Banal, Banal, Banal an Kagurangnan Dios ni mga hukbô. An langit asin dagâ pano kan Saimong kamurawayan. Hosana sa kaitaasan. Paladan an minadigdi sa ngaran kan Kagurangnan. Hosanna sa kaitaasan.**

### Pamibi sa Eucaristia (*Luhod*)

**P** — Misterio kan Pagtubod.

**B** — An pagkagadan mo, Kagurangnan, ipinapamareta niamo, an Pagkabuhay mo liwat ipinapahayag, sagkod na ika magdatong.

**P** — Huli saiya, asin kaiba niya, asin sa saiya, saimo Dios Amang makakamhan kasarô kan Espiritu Santo, an gabos na kagalangan asin kamurawayan, sa gabos na kapanahonan kan mga panahon.

**B** — Amen.

## RITO SA PAGCOMUNION

### Ama Niamo (*Tindog*)

**P** — Natukdoan kan mga nakakaligtas na tugon, asin pinatood kan diosnon na kaugalian, nangangahas kitang magsabi:

**Gabos — Ama niamo, na yaon sa langit: pabanalon an ngaran mo; magdatong an kahadean mo; mangyari an boót mo sa dagâ nin siring sa langit. An samong kakanon sa aroaldaw itao mo samuya ngonian, asin patawadon mo kami sa samong mga kasâlan, siring na**

**pinapatawad niamo an mga nagkakasalà samuya; asin hare kami pagdaraha sa sugot; kundi agawa kami sa maraot.**

**P** — Agawa kami sa gabos na maraot, namimibi kami Kagurangnan; warasan sa mga aldaw niamo an katoninongan, tanganing kaming natabangan kan saimong pagkaherak magin danay na talingkas sa kasâlan asin man ligtas sa gabos na kapurisawan: mantang kami naghahalat kan maogmang paglaom asin pagdatong kang samong Paraligtas na si Jesu Cristo.

**B** — Huli ta saimo an kahadean, asin an kapangyarihan, siring man an kamurawayan sa mga kapanahonan.

**P** — Jesu Cristong Kagurangnan, ika na nagsabi sa saimong mga Apostoles: Katoninongan iwinawalat ko saindo, an sakong katoninongan itinatao ko saindo:

hare paghilinga an samong mga kasâlan, kundi an pagtubod kan saimong Simbahan; asin papagkanigoa na siya mapatoninong asin magkaboronyog susog sa saimong kabotan. Ika na nabubuhay asin naghahade sa kapanahonan kan mga panahon.

**B** — Amen.

### Pagpahayag kan Katoninongan

**P** — An katoninongan kan Kagurangnan danay na mapasaindo.

**B** — Asin sa saimong espiritu.

**P** — Magpatinaraohan kamo nin katoninongan

### Cordero

**B** — Cordero kan Dios, na nagpaparà kan mga kasâlan kan kinaban: kaheraki kami. Cordero kan Dios, na nagpaparà kan mga kasâlan kan kinaban: kaheraki kami. Cordero kan Dios, na nagpaparà kan mga kasâlan kan kinaban: tawi kami nin katoninongan.

### Pag-alok sa Pagcomunión (*Luhod*)

**P** — Uya an Cordero kan Dios, uya an nagpaparà kan mga kasâlan kan kinaban. Paladan an mga inapod sa pamanggi kan Cordero.

**Gabos — Kagurangnan bako akong maninigo na ika magdagos sa sakuyang harong: alagad magtaram ka sana, asin an sakong kalag maomayan.**

## Antifona sa Comunión

(Jn 15, 1-5)

*(Sinambit kun mayong Awit sa Comunión)*

**Ako an tunay na balagon asin kamo an mga sanga, olay kan Kagurangnan; an nagdadanay sakuya asin ako saiya, ini mabunga nin dakul, alleluia.**

## Pamibi

### **Pakacomunion** *(Tindog)*

**P** — Mamibi kita.

Kagurangnan, namimibi kami, kaugaying maghumare ka sa saimong banwaan na tinukdoan mo sa paagi kan mga langitnon na misterio, asin palipaton mo hale sa lumang buhay pasiring sa bâgong buhay. Huli ki Cristo samong Kagurangnan.

**B** — Amen.

## RITO SA PAGTAPOS

### **Solemneng Bendicion**

#### **Panahon nin Pagkabuhay-liwat**

**P** — An Kagurangnan mapa-saindo.

**B** — Asin sa saimong espiritu.

**P** — Iduko an saindong mga payo asin maghagad nin bendicion sa mahal na Dios.

Huli sa pagkabuhay-liwat nin saiyang Aki tinubos kamo nin Dios asin ginibong saiyang mga aki. Bendicionan niya kamo nin kaogmahan.

**B** — Amen.

**P** — An paratubos nagtao sa saindo nin katalingkasan na nagdadanay. Ipamana niya lugod saindo an buhay na daing kasagkoran.

**B** — Amen.

**P** — Sa pagtubod, nakaiba kamo sa saiyang pagkabuhay-liwat huli kan bonyag. Lugod an saindong buhay magin banal nganing danay kamong makisumarô saiya.

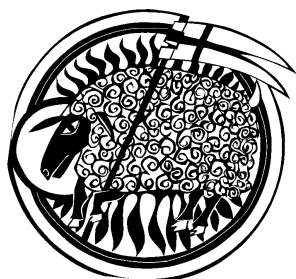
**B** — Amen.

**P** — Asin bendicionan kamo kan Dios na makakamhan: an Ama, asin an Aki, ✠ asin an Espiritu Santo.

**B** — Amen.

**P** — Lakaw kamo sa katoninongan ni Cristo, alleluia, alleluia.

**B** — **Salamat sa Dios, alleluia, alleluia.**



## GIYA SA PAGMISA SA SEMANA

### Mayo 3, Lunes

San Felipe asin Santiago, Mga Apostoles, *Pula*

**Misa** — Hiligon sa Misal Romano sa Bicol: Propio nin mga Santos, pp. 123-124.

**Mga Babasahon** — 1 Cor 15, 1-8 | S 19, 2-3. 4-5 | Jn 14, 6-14

### Mayo 4, Martes

Martes sa Ika-limang Semana kan Pascua, *Puti*

**Misa** — Propio kan Aldaw, Prefacio I-IV kan Pascua

**Mga Babasahon** — Gibo 14, 19-28 | S 145, 10-11. 12-13. 21 | Jn 14, 27-31

### Mayo 5, Miercoles

Miercoles sa Ika-limang Semana kan Pascua, *Puti*

**Misa** — Propio kan Aldaw, Prefacio I-IV kan Pascua

**Mga Babasahon** — Gibo 15, 1-6 | S 122, 1-2. 3-4. 4-5 | Jn 15, 1-8

### Mayo 6, Jueves

Jueves sa Ika-limang Semana kan Pascua, *Puti*

**Misa** — Propio kan Aldaw, Prefacio I-IV kan Pascua

**Mga Babasahon** — Gibo 15, 7-21 | S 96, 1-2. 2-3. 10 | Jn 15, 9-11

### Mayo 7, Viernes

Viernes sa Ika-limang Semana kan Pascua, *Puti*

**Misa** — Propio kan Aldaw, Prefacio I-IV kan Pascua

**Mga Babasahon** — Gibo 15, 22-31 | S 57, 8-9. 10-12 | Jn 15, 12-17

### Mayo 8, Sabado

Sabado sa Ika-limang Semana kan Pascua, *Puti*

**Misa** — Propio kan Aldaw, Prefacio I-IV kan Pascua

**Mga Babasahon** — Gibo 16, 1-10 | S 100, 1-2. 3. 5 | Jn 15, 18-21



**sambanwá**  
GIYA SA PAGSAMBA KAN BANWAAN NIN DIOS



**MOST REV. ROLANDO J. TRIA TIRONA, OCD, DD**, Arzobispo kan Caceres  
**REV. FR. LUISITO A. OCCIANO**, Direktor, Caceres Commission on Communications  
**REV. FR. GLENN C. RUIZ**, Direktor, Commission on Liturgy  
**REV. FR. ERIC P. BOBIS**, In-Charge, Social Media  
**JOHN PAUL M. AVEN** asin **JUAN CARLOS R. MADRID**, Mga Editor

Hinimo asin inandam kan Archidiocesis nin Caceres, sa pangengenot kan Caceres Commission on Communications asin Commission on Liturgy. Ciudad nin Naga, Pilipinas • 2021

## TABANGAN NA MASUSTENIR AN SAMBANWÁ!

Para sa mga donacion, puwedeng magdeposito sa:

Banko asin Branch: **BDO UNIBANK, INC. (BDO) PANGANIBAN DRIVE, NAGA CITY**  
Account Name: **CACERES COMMISSION ON COMMUNICATIONS**

Account Number: **008440050319**